

ROOTWORDS OF SURAH AL BAQARAH 14-20

لَقُوا	يَعْمَهُونَ	اشْتَرَوْا	الضَّلَالَةَ	بِالْهُدَى
ل ق ي	ع م ہ	ش ر ي	ض ل ل	ہ د ي
ملتے ہیں	حیران ہو رہے ہیں / بہک رہے ہیں	خرید لی	گمراہی	ہدایت کے بدلے
رَبِحَتْ	تِجَارَتُهُمْ	مُهْتَدِينَ	مِثْلَهُمْ//كَمَثَلِ	اسْتَوْقَدَ
ر ب ح	ت ج ر	ہ د ي	م ث ل	و ق د
سود مند / نفع دیا	ان کی تجارت نے	ہدایت پانے والے	ان کی مثال // جیسے مثال	جلائی / روشن کی اس نے
نَارًا	أَضَاءَتْ	حَوْلَهُ	ذَهَبَ	بُنُورِهِمْ
ن و ر	ض و ا	ح و ل	ذ ہ ب	ن و ر
آگ	روشن ہوا	اس کے ارد گرد	بجھادی / زائل کردی	ان کی روشنی
تَرَكَهُمْ	ظُلُمَاتٍ	يُبْصِرُونَ	صُمٌّ	بُكْمٌ
ت ر ك	ظ ل م	ب ص ر	ص م م	ب ك م
انہیں چھوڑا	اندھیرے	وہ دیکھتے ہیں	بہرے ہیں	گونگے ہیں
عُمِّي	يَرْجِعُونَ	كَصِيبٍ	السَّمَاءِ	رَعْدٌ
ع م ي	ر ج ع	ص و ب	س م و	ر ع د
اندھے ہیں	وہ لوٹیں گے	جیسے زوردار بارش ہو	آسمان	کڑک / گرج
بَرْقٌ	يَجْعَلُونَ	أَصَابِعَهُمْ	أَذَانِهِمْ	الصَّوَاعِقِ
ب ر ق	ج ع ل	ص ب ع	أ ذ ن	ص ع ق
بجلی / چمک	وہ دے لیتے ہیں	اپنی انگلیاں	اپنے کانوں	بجلی کی کرک کی آواز
حَذَرَ	الْمَوْتِ	مُحِيطٌ	بِالْكَافِرِينَ	يَكَاذُ
ح ذ ر	م و ت	ح و ط	ك ف ر	ك و د
اندیشہ / ڈر	موت کے	گھیرنے والا ہے	کافروں کو	قریب ہے

الْبَرْقُ	يَخْطَفُ	أَبْصَارَهُمْ	كُلَّمَا	أَضَاءَ
ب ر ق	خ ط ف	ب ص ر	ك ل ل	ض و أ
بجلی (کی چمک)	اچک لے جائے	بصارت ان کی	جب کبھی	چمکتی ہے / روشنی ڈالتی ہے
مَشَوْا	أَظْلَمَ	قَامُوا	شَاءَ	لَذَهَبَ
م ش ي	ظ ل م	ق و م	ش ي أ	ذ ه ب
چلتے ہیں	اندھیرا ہوتا ہے	ٹھہر جاتے ہیں	چاہے	ضرور لے جائے
شَيْءٍ	قَدِيرٌ			
ش ي أ	ق د ر			
چیز	قادر ہے			